



Guía Docente				
Datos Identificativos				2012/13
Asignatura (*)	Terminoloxía/lingua para Usos Específicos-Español	Código	613445017	
Titulación	Mestrado Universitario en Lingua e Usos Profesionais			
Descritores				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Mestrado Oficial	2º cuatrimestre	Primeiro	Optativa	6
Idioma	Castelán			
Prerrequisitos				
Departamento	Filoloxía Española e Latina			
Coordinación	Porto Dapena, Jose alvaro	Correo electrónico	alvaro.porto@udc.es	
Profesorado	Porto Dapena, Jose alvaro	Correo electrónico	alvaro.porto@udc.es	
Web				
Descrición xeral	Linguaxe xeral e linguaxes específicas. Linguaxes para usos profesionais. Definición do español para fins específicos. Principais ferramentas e competencias para comprender e producir textos de fins específicos en español.			

Competencias da titulación	
Código	Competencias da titulación
A3	Que saiban xestionar e organizar documentación.
A9	Que poidan realizar tarefas de revisión, corrección, supervisión e asesoramento lingüístico.
A12	Que dominen a linguaxe específica de diferentes ámbitos profesionais.
A13	Que sexan capaces de realizar unha aproximación teórica aos problemas da terminoloxía.
A14	Que saiban desenvolver calquera tipo de texto oral ou escrito en diferentes ámbitos profesionais relacionados coa comunicación.
A15	Que posúan un dominio dos recursos lingüísticos especializados da lingua da súa elección (español/ galego/ inglés).
B1	Que posúan e comprendan coñecementos especializados no ámbito dos estudos lingüísticos e das tecnoloxías da comunicación.
B3	Que saiban aplicar os coñecementos adquiridos.
B4	Que teñan capacidade de resolver problemas en entornos novos ou pouco coñecidos nun contexto multidisciplinar.
B5	Que sexan capaces de integrar coñecementos diversos.
B8	Que sexan capaces de comunicar as súas conclusións e os coñecementos que as sustentan a públicos especializados e non especializados de forma clara.
C1	Expresarse correctamente, tanto de forma oral coma escrita, nas linguas oficiais da comunidade autónoma.
C6	Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrontarse.

Resultados da aprendizaxe			
Competencias de materia (Resultados de aprendizaxe)	Competencias da titulación		
-Coñecer os principais recursos acerca dos léxicos específicos.	AP3 AP9 AP12 AP14 AP15	BP1 BP4 BP8	CM1 CM6
-Adquirir a capacidade para a análise de textos de especialidade.	AP3 AP9 AP12 AP14	BP3 BP5	CM1 CM6
-Coñecer os principais aspectos teóricos do eido da terminoloxía.	AP13	BP5	CM1

Contidos	
Temas	Subtemas



<ol style="list-style-type: none"> 1. Variedades de la lengua. 2. Las lenguas especiales. 3. Lenguas de especialidad. 4. La terminología. 5. Los términos, unidades sistemáticas. 6. Formación de términos. 8. El concepto o significado terminológico. 9. Relaciones lógicas y ontológicas de los términos. 10. La sinonimia y fijación terminológica. 11. Homonimia y polisemia en el diccionario terminológico. 12. La definición lexicográfica y terminológica. 	
--	--

Planificación			
Metodoloxías / probas	Horas presenciais	Horas non presenciais / traballo autónomo	Horas totais
Traballos tutelados	0	20	20
Sesión maxistral	20	40	60
Obradoiro	16	32	48
Lecturas	0	20	20
Atención personalizada	2	0	2

*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descrición
Traballos tutelados	Realización de traballos sobre terminoloxía de carácter teórico ou práctico de un determinado aspecto léxico de una lingua de espacialidade. En este último caso se pode tratar de recoger simplemente textos relativos a una terminoloxía, isto es, de la confección de un corpus, o, a partir de este, elaborar algún vocabulario sobre una terminoloxía concreta.
Sesión maxistral	Exposición detallada de los principios teóricos que rigen el estudio del léxico (en especial la terminoloxía) del español.
Obradoiro	Se harán prácticas de búsqueda y organización de materiais, de redacción de diccionarios o vocabularios. Se resolverá todo tipo de dúbidas que se le vayan presentado a los alumnos en el aprendizaje de la asignatura. Se le asignará a cada alumno un tiempo para exponer algún tema teórico ou práctico sobre el léxico terminolóxico.
Lecturas	Lecturas orientadas de algunos títulos de referencia en el campo de la terminoloxía.

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Obradoiro Traballos tutelados Sesión maxistral Lecturas	En todas y cada uno de las propostas de traballo que se presentarán a los alumnos está implícita la constante supervisión por parte del profesorado de la materia.

Avaliación		
Metodoloxías	Descrición	Cualificación
Obradoiro	Exposición de algún tema teórico ou práctico.	20



Traballos tutelados	Realización de traballos sobre terminoloxía de carácter teórico o práctico de un determinado aspecto léxico de una lingua de espacialidade. En este último caso se pode tratar de recoger simplemente textos relativos a una terminoloxía, esto es, de la confección de un corpus, o, a partir de este, elaborar algún vocabulario sobre una terminoloxía concreta.	80
Outros		

Observacións avaliación

Fontes de información

Bibliografía básica

Bibliografía complementaria

Recomendacións

Materias que se recomenda ter cursado previamente

Materias que se recomenda cursar simultaneamente

Materias que continúan o temario

Observacións

(*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías